

Camry

— Premium —



CR 2025

(GB) user manual - 3	(DE) bedienungsanweisung - 4
(FR) mode d'emploi - 7	(ES) manual de uso - 9
(PT) manual de serviço - 11	(LT) naudojimo instrukcija - 13
(LV) lietošanas instrukcija - 14	(EST) kasutusjuhend - 16
(HU) felhasználói kézikönyv - 21	(BS) upute za rad - 20
(RO) Instrucțiunea de deservire - 18	(CZ) návod k obsluze - 27
(RU) инструкция обслуживания - 29	(GR) οδηγίες χρήσεως - 23
(MK) упатство за корисникот - 25	(NL) handleiding - 31
(SL) navodila za uporabo - 34	(FI) manwal ng pagtuturo - 37
(PL) instrukcja obsługi - 56	(IT) istruzioni operative - 42
(HR) upute za uporabu - 35	(SV) instruktionsbok - 39
(DK) brugsanvisning - 46	(UA) інструкція з експлуатації - 48
(SR) Корисничко упутство - 44	(SK) Používateľská príručka - 40
(AR) دليل التعليمات - 50	(BG) Инструкция за употреба - 52



lizdo, nes vandens artumas kelia pavojų, net jei prietaisas yra išjungtas.

18. Neleiskite prietaisui ar maitinimo adapteriui sušlapti. Jei prietaisas patenka į vandenį, nedelsdami ištraukite maitinimo kištuką arba maitinimo adapterį iš lizdo. Jei prietaisas maitinamas, nekiškite rankų į vandenį. Prieš pakartotinai jį naudodami, patikrinkite prietaisą kvalifikuoto elektriko.

19. Nelieskite prietaiso ar maitinimo adapterio šlapiomis rankomis.

20. Po kiekvieno naudojimo prietaisą reikia išjungti.

21. Norint suteikti papildomą apsaugą, rekomenduojama maitinimo grandinėje įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio likutinė srovė būtų ne didesnė kaip 30 mA. Šiuo klausimu susisiekite su profesionaliu elektriku.

22. Neužblokuokite oro įleidimo ir išleidimo angų

23. Nevyniokite laido aplink prietaisą.

24. Plaukų formavimo priemonė šildo dirbant. Nelieskite karšto paviršiaus.

25. Niekada nenaudokite aštrių įrankių valydami prietaisą.



PREKĖS APRAŠYMAS (1 pav.)

- | | | |
|-----------------------|---|----------------------|
| 1 - kietas patarimas | 2 - teptukas | 3 - keraminė statinė |
| 4 - rankena | 5 - įjungimo / išjungimo / temperatūros reguliavimo jungiklis | |
| 6 - oro įleidimo anga | 7 - pasukamas laidas | |

ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

1. Įjunkite plaukų formavimo priemonę į maitinimo lizdą.

2. Įjunkite plaukų formavimo priemonę su jungikliu (5). Nustatykite reikiamą oro temperatūrą (1 - kietas smūgis, 2 - žemesnė temperatūra ir greitis, 3 - aukštesnė temperatūra)

3. Atskiras plaukų ruožas. Šepetį (2) tolygiai judinkite kiekvienoje dalyje nuo galvos odos iki plaukų galiukų. Tegul karštas oras praeina pro plaukus. Nepamirškite oro srauto nukreipti į plaukus, o ne į galvos odą. Jei turite storesnius plaukus, turėsite pakartoti šį tašką, kol gausite tinkamą efektą.

4. Gavę laukiamą rezultatą, išjunkite plaukų formavimo priemonę, pakeisdami jungiklio padėtį į OFF (5).

5. Atjunkite iš lizdo.

PASTABA: kad išvengtumėte per didelio džiūvimo, ilgą laiką nekoncentruokite šilumos į vieną skyrių. Stiklo metu laikykite šepetį (2) judantį.

SVARBU: Stilingo metu neuždenkite oro įleidimo angos (6).

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Prieš valydami, atjunkite plaukų formavimo priemonę iš lizdo.

2. Nuvalykite rankeną (4) drėgna šluoste. Nenaudokite abrazyvinių ar aštrių medžiagų.

3. Po kiekvieno naudojimo nuvalykite šepetį (2) nuo plaukų.

4. Patikrinkite, ar oro įleidimo angos dangtelis (6) nėra prilipęs prie plaukų ar kitų nešvarumų. Jei reikia, išvalykite.

TECHNINIAI DUOMENYS

Galia: 1200W

Įtampa: 230V ~ 50 / 60Hz



Rūpinantis aplinka. Kartonų pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

(LV) LATVIEŠU

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOSACĪJUMI. SVARĪGAS NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANU LŪDZU, RŪPĪGI IZLASIET UN UZGLABĀT TURPMĀKO ATSAUCI

Garantijas nosacĪjumi ir atšķirĪgi, ja ierĪci izmanto komerciāliem mērkĪiem.

1. Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanĪgi izlasiet un vienmēr ievērojiet šādus

norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ.

2. Produkts jāizmanto tikai telpās. Nelietojiet izstrādājumu nekādiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tā lietojumu.

3. Piemērojamais spriegums ir 230V ~ 50 / 60Hz. Drošības apsvērumu dēļ nav pareizi savienot vairākas ierīces ar vienu kontaktligzdu.

4. Lūdzu, esiet piesardzīgs, lietojot apkārt bērniem. Neļaujiet bērniem spēlēties ar produktu. Neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kuri nezina ierīci, to lietot bez uzraudzības.

5. **BRĪDINĀJUMS.** Šo ierīci bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas par ierīci, drīkst izmantot tikai personas uzraudzībā, kas atbild par viņu drošību, vai ja viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās darbību saistītos draudus. Bērniem nevajadzētu spēlēt ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un šīs darbības veic uzraudzībā.

6. Kad esat pabeidzis produkta lietošanu, vienmēr atcerieties maigi noņemt kontaktdakšu no kontaktligzdas, ar roku turot kontaktligzdu. Nekad nevelciet strāvas kabeli!

7. Nekad neatstājiet produktu pieslēgtu strāvas avotam bez uzraudzības. Pat tad, ja lietošana uz īsu laiku tiek pārtraukta, izslēdziet to no tīkla, atvienojiet strāvu.

8. Nekad nelieciet strāvas kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī. Nekad nepakļaujiet ierīci tādos atmosfēras apstākļos kā tieša saules gaisma vai lietus utt. Nekad nelietojiet produktu mitros apstākļos.

9. Periodiski pārbaudiet strāvas kabeļa stāvokli. Ja barošanas kabelis ir bojāts, produkts jānogriež profesionālā servisa vietā, kur tas jānomaina, lai izvairītos no bīstamām situācijām.

10. Nekad nelietojiet izstrādājumu ar bojātu strāvas kabeli, ja tas tika nomests vai bojāts citā veidā vai ja tas nedarbojas pareizi.

11. Nemēģiniet pats salabot bojāto izstrādājumu, jo tas var izraisīt elektrošoku. Lai to salabotu, bojāto ierīci vienmēr nogādājat profesionālā servisa vietā. Visus remontdarbus var veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti. Nepareizi veikts remonts var radīt bīstamas situācijas lietotājam.

12. Nekad nelieciet izstrādājumu uz karstu vai siltu virsmu vai virtuves ierīču, piemēram, elektriskās krāsns vai gāzes degļa, vai tuvu tam.

13. Nekad nelietojiet produktu degošu tuvumā.

14. Neļaujiet vadam karāties virs letes malas.

15. Pēc lietošanas un pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

16. Nekad nelietojiet šo ierīci tuvu ūdenim, piemēram: zem dušas, vannā vai virs izlietnes, kas piepildīta ar ūdeni.

17. Ja ierīci pēc lietošanas izmantojat vannas istabā, izņemiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas, jo ūdens tuvums rada risku, pat ja ierīce ir izslēgta.

18. Neļaujiet ierīcei vai strāvas adapterim samitrināt. Ja ierīce nokrīt ūdenī, nekavējoties izņemiet strāvas kontaktdakšu vai strāvas adapteri no kontaktligzdas. Ja ierīcei ir strāva, nelieciet rokas ūdenī. Pirms atkārtotas izmantošanas pārbaudiet ierīci kvalificētā elektriķī.

19. Nepieskarieties ierīcei vai strāvas adapterim ar mitrām rokām.

20. Ierīce pēc katras lietošanas reizes ir jāizslēdz.

21. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, strāvas ķēdē ieteicams uzstādīt atlikušās strāvas



ierīci (RCD) ar atlikušās strāvas stiprumu ne vairāk kā 30 mA. Šajā jautājumā sazinieties ar profesionālu elektriķi.

22. Nebloķējiet gaisa ieplūdi un izplūdi

23. Neapņemat vadu ap ierīci.

24. Frizieris silda, kamēr tas darbojas. Neaiztieciet karsto virsmu.

25. Nekad nelietojiet ierīces tīrīšanai asus instrumentus.

PRODUKTA APRAKSTS (1. attēls)

1 - foršs padoms	2 - birste	3 - keramikas muca
4 - rokturis	5 - ieslēgšanas / izslēgšanas / temperatūras regulēšanas slēdzis	
6 - gaisa ieplūde	7 - grozāms vads	

IERĪCES LIETOŠANA

1. Pievienojiet matu ievaidotāju kontaktligzdai.
 2. Ieslēdziet matu ievaidotāju ar slēdzi (5). Noregulējiet nepieciešamo gaisa temperatūru (1 - vēss šāviens, 2 - zemāka temperatūra un ātrums, 3 - augstāka temperatūra)
 3. Atsevišķa matu svītra. Vienmērīgi pārvietojiet suku (2) katrā daļā no galvas ādas līdz matu galiem. Ļaujiet karstajam gaisam iziet cauri matiem. Atcerieties gaisa plūsmu novirzīt matiem, nevis galvas ādai. Ja jums ir biežāki mati, jums tas jāatkārto, līdz iegūstat piemērotu efektu.
 4. Kad iegūstat gaidīto rezultātu, izslēdziet matu ievaidotāju, mainot slēdža pozīciju uz OFF (5)
 5. Atvienojiet no kontaktligzdas.
- PIEZĪME.** Lai izvairītos no pārmērīgas žāvēšanas, ilgu laiku nekonzentrējiet siltumu vienā sadaļā. Stila laikā turiet suku (2) kustīgu.
- SVARĪGI:** Stila laikā neaizklājiet gaisa ieplūdi (6).

TĪRĪŠANA UN APKOPE

1. Pirms tīrīšanas atvienojiet matu ievaidotāju no kontaktligzdas.
2. Noslaukiet rokturi (4) ar mitru drānu. Nelietojiet abrazīvus vai asus materiālus.
3. Pēc katras lietošanas notīriet suku (2) no matiem.
4. Pārbaudiet, vai gaisa ieplūdes vāks (6) nav iestrēdzis ar matiem vai citiem netīrumiem. Ja nepieciešams, notīriet to.

TEHNISKIE DATI

Jauda: 1200W

Spriegums: 230V ~ 50 / 60Hz



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisījumus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

(EST) EESTI

ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED. OLULISED KASUTUSOHUTUSE JUHISED

LUGEGE Hoolikalt ja Hoidke tulevast viidet

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse kaubanduslikul eesmärgil.

1. Enne toote kasutamist lugege palun hoolikalt läbi ja järgige alati järgmisi juhiseid. Tootja ei vastuta väärkasutamisest tulenevate kahjude eest.
2. Toodet kasutatakse ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet eesmärkidel, mis ei ühildu selle rakendusega.
3. Rakendatav pinge on 230V ~ 50 / 60Hz. Ohutuse huvides ei ole mitme seadme ühendamine ühe pistikupesaga asjakohane.
4. Laste läheduses kasutamisel olge ettevaatlik. Ärge laske lastel tootega mängida. Ärge lubage lastel ega inimestel, kes seadet ei tunne, seda ilma järelevalveta kasutada.
5. HOIATUS. Seda seadet võivad üle 8-aastased lapsed ja piiratud kehaliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või seadme kogemuste ja teadmisteta inimesed kasutada ainult